

## **SINTESI DELLE ATTIVITA' COI 2010/2011**

### **CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA**

Quest'anno la scuola di italiano ha potuto contare sulla collaborazione volontaria di venti insegnanti.

Sono stati 194 gli alunni iscritti ai corsi di lingua e cultura italiana del COI per l'anno scolastico 2010/2011, rappresentanti 33 Paesi del mondo. Gli alunni originari dall'Africa risultano essere i più numerosi e rappresentano circa il 50% del totale; di questi il paese più rappresentato è il Marocco. Il continente meno rappresentato è l'Asia (3%) con alunni originari della Cina e del Pakistan.

Nell'ultimo anno scolastico, 2010-2011, le iscrizioni sono aumentate di quasi il 50% rispetto agli anni precedenti. Ciò è dovuto principalmente a un riassetto dell'organizzazione interna alla scuola e a una visibilità migliore data dall'attivazione del rinnovato sito internet ([www.coivimercate.org](http://www.coivimercate.org)) e dalla realizzazione e distribuzione di nuovo materiale divulgativo.

Gli alunni, quest'anno, sono stati suddivisi in diversi gruppi che corrispondono ai livelli codificati dall'Unione Europea (QCE – Quadro Comune Europeo) e che vanno da un livello base per non scolarizzati a livelli avanzati. A fronte di un numero rilevante di migranti (circa il 51%) che si affidano ai corsi per apprendere la lingua di sopravvivenza (livello A1) o addirittura a leggere e a scrivere (esiste un gruppo di alunni non scolarizzati nemmeno nella propria lingua d'origine), esiste un numero altrettanto considerevole di persone che hanno deciso di iscriversi ai corsi del COI per migliorare (A2 – 28%) o perfezionare le proprie abilità linguistiche (B1- e B2 21%).

### **CORSI PC**

Abbiamo organizzato e concluso 5 corsi di alfabetizzazione informatica per favorire l'inserimento nel mondo lavorativo degli stranieri per un totale di 25 allievi. I corsi erano tenuti da due volontari.

## **CORSI CILS**

Oltre alla consueta attività didattica, il COI ha organizzato i corsi preparatori per il conseguimento della certificazione CILS (certificazione di italiano come lingua straniera dell'università per stranieri di Siena). Attraverso un accordo e una collaborazione ormai pluriennale con il C.T.P. (Centro Territoriale Permanente) di Arcore abbiamo aiutato, negli ultimi anni, più di 60 persone a conseguire una certificazione ufficiale di lingua italiana dai livelli A1 a B2.

Il COI nello specifico si è occupato dell'organizzazione di corsi preparatori al sostenimento dell'esame CILS (fornendo materiale, esercitando alle prove); dell'espletamento delle pratiche di iscrizione da inviare all'Università di Siena; dell'accompagnamento in sede d'esame.

I corsi di preparazione all'esame CILS, sono gratuiti, mentre invece l'esame ha un costo variabile a seconda del livello scelto. Quest'anno il COI ha deciso di mettere a disposizione dei 30 alunni impegnati negli esami una borsa di studio di circa 580 euro per coprire le spese di iscrizione. Gli esami si sono tenuti il 9 giugno 2011.

## **SPAZIO ACCOGLIENZA**

Tutti i sabati mattina dei volontari (8 persone) hanno ricevuto italiani, cittadini UE ed extraUE per aiutarli nella redazione dei curriculum vitae, scrivere lettere di presentazione e referenze, supportare la ricerca di lavoro e compilare modulistica.

A causa della crisi economica, i problemi che le famiglie hanno dovuto affrontare si sono moltiplicati: purtroppo non abbiamo potuto far fronte a tutte le richieste di aiuto, cercando di orientare le persone verso altre associazioni o organismi assistenziali. In questa particolare contingenza, gli insegnanti hanno deciso di devolvere il loro piccolo rimborso spese allo spazio accoglienza.

Durante tutto l'anno, inoltre, i volontari hanno svolto un ruolo assiduo di accompagnamento in occasione di visite mediche, appuntamenti in prefettura, questura, comune, colloqui scolastici. Il lavoro di mediazione e accompagnamento fatto ha portato anche buoni frutti, riuscendo, talvolta, ad alleviare stati di grande sofferenza o a trovare soluzioni a situazioni difficili. Fondamentale è stata la collaborazione con l'Amministrazione comunale di Vimercate e altre realtà associative del territorio.

## **EVENTI E COLLABORAZIONI CON ALTRE ISTITUZIONI e ASSOCIAZIONI**

- Giugno 2010: cena multietnica con studenti, amici, soci del COI presso i locali dell'oratorio di San Maurizio a Vimercate. In quella occasione sono stati consegnati i diplomi per l'a.s. 2009/2010.
- Ottobre 2010: adesione all'iniziativa "Volontariamo", fiera del volontariato organizzata dal Comune di Arcore.
- Ottobre 2010: collaborazione con ICEI per due momenti di confronto sul tema dell'immigrazione presso l'auditorium della Biblioteca Civica di Vimercate.
- Collaborazione con la Caritas decanale e l'associazione Amici&Voci di Vimercate per la realizzazione, nelle serate del 4 e 5 dicembre 2010 dello spettacolo "Non solo concerto - Storie, con vista sul lago".
- Gennaio 2011: adesione al fondo "Vimercate Città Solidale" e messa a disposizione dei locali e delle attrezzature del COI al personale coinvolto nel progetto.
- Collaborazione, febbraio 2011, con l'IIS *Virgilio Floriani* e associazione ANTES di Agrate Brianza per adesione al bando interculturale della Fondazione CARIPLO, con il progetto "Il viaggio" per promuovere percorsi di integrazione interculturale tra scuola e territorio.
- Collaborazione con gruppo AVIS di Vimercate per presenza congiunta ad alcuni eventi ("Assapora Velasca" e "A spasso con i volontari", maggio 2011) e per opere di sensibilizzazione sul territorio in tema di volontariato.
- 3 giugno 2011, consegna dei diplomi a.s. 2010/2011 presso la sala Cleopatra di Palazzo Trotti, sede del Comune di Vimercate, da parte del Sindaco Brambilla e dell'Assessore alle Politiche Sociali Carla Riva.
- 2 luglio 2011, cena multietnica con studenti, amici, soci del COI presso i locali dell'oratorio di San Maurizio a Vimercate. La festa del 2011 si è arricchita con uno spettacolo teatrale, realizzato in collaborazione con ARCI Blob di Arcore, e con la lettura da parte degli alunni di poesie della tradizione letteraria italiana.
- Collaborazione con CTP (Centro Territoriale Permanente) di Arcore per preparazione degli alunni del COI agli esami CILS.

- Collaborazione con le associazioni "Dimensione cultura" di Ronco Briantino, "Un mondo a colori" di Bernareggio, IIS "Virgilio Floriani" di Vimercate per la realizzazione di un ciclo di conferenze, dal titolo "Dialogo tra culture", che si sono svolte presso il centro scolastico Omnicomprensivo di Vimercate, nelle serate del 6 e del 14 giugno.
- Collaborazione con l'Associazione Mutar di Usmate Velate per progettare una serie di incontri di arte e musica rivolti agli studenti e agli insegnanti del COI.
- Collaborazione con l'Associazione ACRA (Associazione di Cooperazione Rurale in Africa e America Latina) a sostegno del progetto "ScuolAttiva per un'integrazione partecipata".
- Consulenza e patrocinio all'"Associazione Culturale Italo Araba" (ACIA).
- Partecipazione della squadra del COI a tornei di calcetto organizzati da altre associazioni (agosto 2010, giugno 2011).

#### **INTERVENTI SEDE DI VIA PONTI**

La dotazione multimediale del COI è stata implementata con nuove tecnologie: nuove stampanti, un nuovo fax, connessione internet wi-fi e messa in rete di tutti i PC dell'associazione.

In occasione della pausa estiva, a luglio 2010, i volontari del COI hanno provveduto a rinnovare a proprie spese le aule della sede, tinteggiandone le pareti e facendo un'accurata pulizia.

Il Presidente  
Marco Citterio